



Cyngor Sir
CEREDIGION
County Council

Rhodri Llwyd
Swyddog Arweiniol Corfforaethol : Prifffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol
Corporate Lead Officer : Highways and Environmental Services

Canolfan Rheidol, Rhodfa Padarn,
Llanbadarn Fawr, Aberystwyth. SY23 3UE

Cyngor Sir Ceredigion.
Ceredigion County Council.

Cymru – Bae Ceredigion - Aberystwyth
Wales - Cardigan Bay – Aberystwyth

Hysbysiad Lleol i Forwyr.
Local Notice to Mariners.

AB RHIF. 04.25.
AB NO. 04.25.

Harbwr Aberystwyth.
Aberystwyth Harbour.

Erbyn 1 Mai 2025 bydd chwe bwi wedi cael eu gosod yn y safleoedd canlynol i ddynodi'r terfyn cyflymder o 8 not, yn unol ag is-ddeddfau Cyngor Dosbarth Ceredigion ar gyfer Deddf Iechyd y Cyhoedd 1961 parthed Cychod Pleser Glan y Môr. Bydd y rhain yn eu lle hyd 30 Medi 2025 o leiaf.

Rhif y bwi	Safle - lledred/hydred (yn fras)		
1	52°24.40'Gog	004°05.75'Gorll	
2	52°24.64'Gog	004°05.87'Gorll	
3	52°24.83'Gog	004°05.96'Gorll	
4	52°25.00'Gog	004°05.82'Gorll	
5	52°25.19'Gog	004°05.86'Gorll	
6	52°25.30'Gog	004°05.56'Gorll	

Six buoys will be in place by 1st May 2025 in the following positions to denote the 8 knot speed limit in accordance with the Ceredigion District Council Public Health Act 1961 Byelaws as to Seaside Pleasure Boats. These will remain in place until a date after 30th September 2025.

Buoy number	Position Lat/Long (approximate)	
1	52°24.40'N	004°05.75'W
2	52°24.64'N	004°05.87'W
3	52°24.83'N	004°05.96'W
4	52°25.00'N	004°05.82'W
5	52°25.19'N	004°05.86'W
6	52°25.30'N	004°05.56'W

Y siartiau yr effeithir arnynt.
Charts effected.

1484 PLANS IN CARDIGAN BAY
1972 CARDIGAN BAY CENTRAL PART
1410 SAINT GEORGE'S CHANNEL

OWEN MORGAN AFNI

Rheolwr Yr Harbyrau
Harbour Manager
Harbyrau Aberystwyth, Aberaeron a Chei Newydd

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Cewch ateb Cymraeg i bob gohebiaeth Gymraeg ac ateb Saesneg i bob gohebiaeth Saesneg. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.
We welcome correspondence in Welsh and English. Correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and correspondence in English will be answered in English. Corresponding in Welsh will not involve any delay.

Prif Weithredwr / Chief Executive :
Cyfarwyddwyr Corfforaethol / Corporate Directors :

Eifion Evans
Barry Rees
James Starbuck



Cyngor Sir
CEREDIGION
County Council

Rhodri Llwyd
Swyddog Arweiniol Corfforaethol : Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol
Corporate Lead Officer : Highways and Environmental Services

Canolfan Rheidol, Rhodfa Padarn,
Llanbadarn Fawr, Aberystwyth. SY23 3UE

Aberystwyth, Aberaeron and New Quay Harbours

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Cewch ateb Cymraeg i bob gohebiaeth Gymraeg ac ateb Saesneg i bob gohebiaeth Saesneg. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome correspondence in Welsh and English. Correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and correspondence in English will be answered in English. Corresponding in Welsh will not involve any delay.

Prif Weithredwr / Chief Executive :
Cyfarwyddwyr Corfforaethol / Corporate Directors :

Eifion Evans
Barry Rees
James Starbuck